

LA VIGIE

JOURNAL DE CRITIQUE ET D'OPINION

Vol 5 - No. 226 - Lundi, 3 Avril 1911

Abonnement: \$3.00 par an. 1 cent le numéro.
Tarif d'annonces: 1ère insertion 15c. la ligne, 2ème insertion, 10c. la ligne

Publié tous les matins par la C^{ie} Vigie, 8 rue Collins, Haute-Ville



LA VIGIE

QUÉBEC, 3 AVRIL 1911

AU CLUB CANADIEN DE QUÉBEC

Une conférence de l'honorable P. Lemieux

Les déjeuners-causeries du Club Canadien ont un caractère d'intimité et de distinction qui en fait l'un des meilleurs milieux sociaux de notre ville. C'est l'impression produite, croyons-nous, chez tous ceux qui ont eu le privilège d'assister à la réunion de samedi dernier, au restaurant de l'Auditorium.

L'honorable Rodolphe Lemieux, ministre des Postes dans le gouvernement fédéral, était, ce jour-là, l'hôte du Club et remplissait sa promesse d'y entretenir les convives sur un sujet d'actualité. Son récent voyage dans l'Union Sud-Africaine, où il a représenté officiellement le gouvernement canadien à l'ouverture du premier parlement de ce pays, lui a fourni l'occasion de nous faire connaître quelques-uns des problèmes politiques qui y agitent l'opinion et quelques réflexions personnelles sur ces hommes et ces problèmes.

C'est une page d'histoire à l'honneur de celui qui l'a écrite et du vaillant peuple auquel il l'a consacrée. Nous croyons devoir, dès aujourd'hui, exprimer le sentiment d'admiration et de gratitude des citoyens de Québec envers l'honorable M. Lemieux qui, au milieu de ses nombreux devoirs administratifs et parlementaires, trouve le temps de s'imposer un semblable travail et d'en faire bénéficier le public. Cela met en évidence quelques-unes des qualités maîtresses de l'honorable ministre: sa haute conception des choses de la politique, sa vaste érudition, son activité intellectuelle, et sa bienveillante et descendante à communiquer, par la magie de sa parole et de son style, le trésor des connaissances acquises au cours de ses études, de ses méditations et de ses voyages. Car, ne nous y trompons pas, de tous les Canadiens qui jouent

un rôle public dans les affaires du pays, l'honorable M. Lemieux est probablement celui qui a le plus voyagé, qui a été le plus à même d'étudier sur place les hommes et les institutions de plusieurs grandes nations, et qui, de ce chef, a le plus de relations sociales avec ceux qui dirigent l'opinion dans le monde. Cela donne à ses observations un cachet d'exactitude qui les rend précieuses, et c'est précisément ce qui lui a permis d'établir, l'autre jour, un parallèle piquant entre certains politiques du Sud-Africain, de l'Angleterre et du Canada.

Il va sans dire que ses nombreuses pérégrinations n'ont pas empêché l'honorable ministre de rester parfaitement au courant du mouvement politique, intellectuel et religieux dans notre pays. Il a peu de supérieurs en ces matières, et il s'entoure constamment des meilleures autorités pour se renseigner. Voilà bien des raisons qui donnent à la personnalité de l'honorable M. Lemieux un relief qui s'accroît de jour en jour. Sa causerie a été un modèle du genre. L'auditoire distingué qui en a joui lui a prêté une attention des plus flatteuses et nous a rappelé les paroles du poète: "inténué ora tenebant." Bien écouter est un hommage à rendre à celui qui parle. Nous souhaitons que le Club Canadien de Québec offre souvent à ses membres de pareilles occasions de s'instruire en se récréant.

Parmi les assistants on remarquait: M. G. A. Vandry, le président, sir L. A. Jetté, Hon. Rod. Lemieux, Dr Clark, M.P., sir F. Gaugelier, sir John Hamilton, sir George Garneau, l'hon. Chs. Langlois, sénateur Choquette, M.M. H. M. Price, échevin L. A. Cannon, Jos. Turcotte, M.P., M. Francoeur, M.P.P., Lucien Cannon, Edouard Dorion, H. O'Sullivan, J. Bernier, A. B. Whitehead, col. Turnbull, Lt. col. Ray, Lt. Barré, P. J. Paradis, Hector Verret, Elzéar Verret, Ch. Power, Henry O'Sullivan, J. G. Scott, J. P. Lachance, J. W. Gregory, G. H. Gibson, J. P. Ross, M. Brodely, J. A. Lynch, E. T. D. Chambers, Theo. Lévassour, J. Bruneau, M. Webster, L. P. Paquet, jr., Arthur Laurent, P. Casgrain, les représentants de la presse et autres.

Pour répondre au désir général de Dr Clark a aussi porté la parole et le vote de remerciements a été proposé par M. John Hamilton, secondé par sir George Garneau.

LA VERITE SUR LA COLONISATION

M. Joseph Girard, député de Chicoutimi & Saguenay, a profité l'autre jour d'un débat sur l'agriculture à la Chambre des Communes, pour dire qu'une des causes du dépeuplement des campagnes réside dans les modifications qui, depuis deux ans, ont été apportées à la loi des terres. Autrefois la colonisation était florissante, et aujourd'hui elle est impossible.

Et M. Girard a appuyé sa présentation sur cette affirmation que lui aurait faite un des principaux employés du département des Terres, sur le train d'Ottawa à Québec: "qu'il n'y avait plus de colonisation possible à sa connaissance et que le moment où on montre à un colon qui veut acheter des terres de la couronne, la dernière loi des Terres, il prend son chapeau et s'en va."

exagéré qu'en réponse à une interpellation du député de Wright, M. Emmanuel Devlin, M. Girard s'est corrigé par ces paroles: "Je suis prêt à reconnaître que le gouvernement de Québec a fait tout ce qu'il a pu pour aider la colonisation, etc."

Naturellement, le Devoir a reproduit en caractères gras ces grosses exagérations, et pour leur donner plus de portée auprès de ses lecteurs, il a mis en cause, non pas un employé du département des Terres, mais de la Colonisation.

Nous voyez cela d'ici, un des employés supérieurs de l'hon. M. Devlin dénonçant l'oeuvre de son ministre. Nous sortons d'une session où toutes ces questions ont été débattues sous toutes leurs faces et où il a été répondu victorieusement à toutes ces accusations, aussi futiles les unes que les autres.

Il y a huit jours, nous donnions une large place à un discours de l'hon. M. Devlin, où il était démontré par des faits et des chiffres que le mouvement colonisateur n'a jamais été aussi accentué que sous l'administration actuelle, qu'il ne s'est jamais vendu autant de lots, qu'il ne s'est jamais ouvert autant de chemins et construit autant de ponts, etc. Et cela dans le district du Lac Saint-Jean comme ailleurs.

Il fut un temps où M. Girard trouvait que tout allait bien dans le Lac Saint-Jean, il dit lui-même qu'il y a de cela cinq ans. Mais, par la suite, voulant jouer au cézarisme, il s'aliéna ses principaux partisans libéraux, s'en vengea en tuant une société de colonisation qui dépensait près de \$7,000 par année pour l'avancement de la colonisation au Lac Saint-Jean, etc.

Le résultat fut que M. Broit, puis M. Carbonneau furent élus députés malgré les intrigues de M. Girard et que ce dernier était battu aux dernières élections générales, dans le Lac Saint-Jean, par plus de 600 voix de majorité.

Nous comprenons qu'une semblable contrée devait être vouée aux gémonies, à la face du pays tout entier, aux applaudissements des trors qui votent pour M. Girard et des nationalistes qui l'encensent.

M. Girard s'est encore vengé du Lac Saint-Jean en prononçant ces paroles: "De plus, il ne faut pas oublier que ce grand territoire est peuplé à l'heure qu'il est par des colons nécessairement pauvres et qu'il est destiné à ne recevoir qu'une population pauvre."

C'est avec un geste de comédien de foire que M. Girard a affirmé que le colon ne pouvait brûler ses défrichements que quand il pleuvait à verse. Or, la loi, qu'il brandissait alors sur la tête de ses collègues dit catégoriquement que, pour les fins de défrichement, il est permis au colon d'y mettre le feu et de le faire brûler entre le 15 juin et le 1er septembre, et entre le 15 novembre et le 1er mars. La loi va encore plus loin. Elle autorise le ministre à permettre de brûler les défrichements en toutes saisons prohibées, quand la chose pourra être faite sans grave danger pour la forêt avoisinante.

On voit maintenant ce que valent les dénégations de M. Girard; on en connaît le motif. Cela suffit, pour le moment.

Il y a toutefois une chose qu'il serait intéressant de connaître: c'est le nom de ce fonctionnaire du département des Terres, et que le Devoir dit être de la Colonisation, et que M. Girard prétend avoir rencontré sur le train d'Ottawa à Montréal.

Allons, M. Girard, pour une fois, un bon mouvement.

Nous trouvons dans un échange de bonnes paroles que voici en faveur du journaliste. Elles sont d'un prêtre français, Mgr Pechenard, évêque de Soissons: "Nos dispositions à l'égard des journalistes ne sont pas ce qu'elles devraient être. Nous nous fâchons pour un rien, nous cessons notre abonnement, nous mettons sans cesse et pour les moindres détails notre manière de voir en opposition avec celle du journal, comme si le journal était fait pour refléter les opinions particulières de chacun de nous, et non pour créer un grand courant en faveur des principes qui nous sont chers. D'autre part, pense-t-on que les journalistes soient infaillibles et qu'eux seuls n'aient pas le droit de se tromper? Obligés tous les jours d'écrire sur toutes les matières qui se présentent, de traiter les sujets les plus variés, quelquefois les plus disparates, ils sont sujets à faillir comme les autres, à faiblir, et ce n'est pas vis-à-vis d'eux qu'on est autorisé à se montrer d'une intolérable exigence."

UNE OEUVRE QU'IL CONVIENT D'ENCOURAGER

Les dames de Québec, dans un esprit de charité, ont fondé il y a quelques années l'oeuvre de la Crèche.

Il suffit de peu de mots pour en expliquer toute la beauté et la grandeur, dignes d'encouragement.

Aux pauvres petits êtres à qui la vie n'offre dès l'aurore que misère et privation, à ces malheureux déshérités et abandonnés, on ouvre un asile, on accorde un toit, on fournit un biberon, on prépare une existence honnête, on donne l'espérance d'un lendemain.

fert à la générosité des citoyens de Québec. Nous recommandons à nos lecteurs de faire quelque chose pour aider l'oeuvre de la Crèche, oeuvre méritoire et utile entre toutes.

A BAS LES MASURES!

Voilà déjà plusieurs fois que nous demandons, au nom de la population de la Haute-Ville, la disparition des masures délabrées qui avoisinent le Château Frontenac.

Nous demandons à Son Honneur le maire et aux échevins de tenter un nouvel effort pour mettre fin à un état de choses qui ne serait pas enduré une journée de plus ailleurs qu'à Québec. Espérons que cette fois on comprendra que les bornes de la patience sont déjà dépassées. S'il est un corps qui doit donner l'exemple de l'esprit public, c'est bien la puissante compagnie du Château Frontenac. Elle ne se fait certainement pas honneur en gardant sa propriété pendant plusieurs années dans un pareil état de délabrement.

IMPORTANTES AUDIENCES MINISTERIELLES

Samedi après-midi à 4 h., une délégation influente de la Chambre de commerce, accompagnée de MM. Arthur Lachance, Joseph Turcotte, L. A. Carrier, O. E. Talbot, députés fédéraux, est allée rencontrer l'hon. R. Lemieux à l'Hôtel des Postes, pour lui soumettre diverses questions d'urgence, telles que la cale-sèche, les chantiers maritimes, le transfert de l'agence de la Marine aux Docks Louis.

Les porte-paroles de la délégation étaient MM. G. A. Vandry, président de la Chambre de Commerce, et ses collègues MM. W. A. Marsh, J. G. Scott et Jos Picard.

M. L. A. Cannon, au nom de la Dominion Dry Dock Company, a cité le statut de 1910 où la garantie d'Etat donnée au Grand Tronc Pacifique couvre, comme entrant dans le coût de construction, les frais de négociation des emprunts. Il invoque ce précédent en faveur de la Compagnie, qui demande que la différence d'environ \$25,000 par année entre le pair et le produit net de ses débentures soit garantie comme le reste. Elle attend plus que cela pour commencer ses opérations. M. Cannon apporte un nouvel et très fort argument à l'appui de sa demande: c'est que la Compagnie, en prenant possession des chantiers Davie à Lévis, offre de décharger le gouvernement de la subvention annuelle qu'il paie jusqu'ici à M. Davie, laquelle est actuellement de \$15,000, mais devrait être portée à \$20,000, de sorte qu'en réalité ce n'est plus qu'une insignifiante différence de \$3000 par année qui bloque l'affaire.

Quant au projet de chantiers de construction navale, le ministre de la Marine a récemment écrit que les soumissions sont demandées pour la construction des navires de guerre, et qu'il sera heureux de faire valoir les avantages du port de Québec auprès des entrepreneurs qui auront le contrat. M. Talbot, M. P., a exprimé l'opinion que le gouvernement devrait aller plus loin et faire du choix de Québec une condition du contrat. Les avantages qu'offre le port de Québec pour cet objet sont incontestables.

L'hon. M. Lemieux a promis son entier concours aux demandes de la délégation. Il a ensuite reçu une députation de navigateurs demandant certains amendements à la nouvelle loi de pilotage, en ce moment soumise au Parlement, laquelle disent-ils, serait dans sa forme actuelle injuste et dommageable au petit cabotage.

L'hon. M. Lemieux et le Dr Clark, M. P., sont repartis samedi soir pour Ottawa, enchaînés de la réception qui leur a été faite à Québec.

Etrange logique

Certains individus paraissent se complaire par le temps qui court à martyriser les règles élémentaires de la logique. Je lis, dans un journal de cette ville, un article, au sujet de la Réciprocité, qui détonne beaucoup avec les déclarations du même journal sur la question de la Marine.

Le Canada, il y a quelques mois, n'avait pas besoin de Marine. Notre pays ne pouvait pas songer à dépenser quoique ce soit pour sa défense. Le drapeau étoilé protégeait, de son ombre bienfaisante, nos foyers et nos toits. La puissance américaine était suffisante pour vaincre nos ennemis et repousser toute attaque, sans même que nous soyons appelés à contribuer à notre propre défense.

Aujourd'hui, la Réciprocité est une menace. L'esprit vorace d'acaparement des Etats-Unis met en sérieux danger notre intégrité nationale et notre prospérité commerciale. Ouvrir un tant soit peu la porte à nos voisins, c'est nous livrer à leur cupidité insatiable.

Ce journal discute avec une logique qui ferait honneur à un enfant de 6 ans. Cette feuille, qui prétend diriger l'opinion, remplit ses colonnes d'articles bourrés de sophismes, d'illogismes et de non-sens.

Quand il s'agit de faire un traité de réciprocité commerciale avec les Etats-Unis, la doctrine Monroe est là qui menace de nous avaler tout ronds; et cependant, c'est la même doctrine Monroe qui nous exempte d'avoir notre marine!

Il est triste de voir des gens perdre le sens commun, dans leur rage de nuire au parti libéral. Vous remerciant de m'avoir accordé l'hospitalité de vos colonnes, je demeure, Monsieur, Votre etc.,

UN LOYAL.

Gros prix et mauvaise qualité

On lisait dans la Patrie du 29 mars: "On se plaint un peu partout depuis quelque temps de la mauvaise qualité du gaz fourni pour l'éclairage et le chauffage de nos maisons."

En certains quartiers de la ville, les ménagères ont toutes les peines du monde à préparer les repas de la famille; même faire bouillir de l'eau prend un temps infini.

Le gaz est de si mauvaise qualité que les ustensiles dont on se sert se couvrent d'une épaisse couche de suie. L'on comprend qu'un pareil état de choses cause des ennuis sérieux dans les maisons qui ne possèdent qu'un poêle à gaz.

Les poêles à gaz sont assurément fort commodes; encore faut-il qu'on puisse s'en servir. On se plaint aussi de l'insuffisance de l'éclairage électrique. La lumière est faible, vacillante.

De plus, d'aucuns constatent que les comptes, au lieu de diminuer, semblent augmenter avec l'inefficacité du service. Ces plaintes sont peut-être exagérées; mais elles sont trop générales pour ne pas avoir quelque fondement.

La Patrie a maintes fois réclamé la nomination par la municipalité ou le gouvernement d'experts chargés de voir à la qualité du gaz et au bon fonctionnement des gazomètres. Ne croit-on pas que ces officiers publics rendraient d'inappréciables services à la population—aux pauvres consommateurs à la merci de la compagnie? Les mêmes inconvénients existent ici, au point que plus d'un consommateur parle de refuser de payer la note mensuelle parce qu'on ne leur livre pas la qualité pour laquelle ils paient aujourd'hui plus cher qu' auparavant. A certaines heures, les meilleures lampes électriques de 16 ou 32

Les dépêches de nuit

(Service de la Presse Canadienne)

Une crise en Espagne

Résignation des membres du Cabinet.—M. Canalejas revient sur sa décision.—L'opinion des autorités du Vatican.

Madrid, 1.— Le cabinet présidé par senor Canalejas a résigné aujourd'hui. La résignation est due à un dilemme dans lequel s'est trouvé placé le ministre, par le débat sur la motion demandant la révision du procès de Francisco Ferrer.

Poussé à bout, le ministère a été obligé de se prononcer sur la question. Sa défense, toutefois, a été loin de satisfaire les socialistes violents. On a suggéré, ce matin, la formation d'un cabinet militaire, mais, une telle coalition serait destinée à disparaître en peu de temps.

Les conservateurs ne désirent pas un cabinet semblable. Ils regrettent déjà l'attitude qu'ils ont prise au cours du débat. Ils sont disposés à supporter Canalejas. Il est donc à peu près certain, maintenant, que ce dernier va rester au pouvoir.

En apprenant la nouvelle de la résignation du cabinet, le roi Alphonse, qui était à Séville, est immédiatement parti pour Madrid.

Rome, 1.— La résignation du cabinet espagnol n'a pas causé de surprise, au Vatican, où, depuis plusieurs jours, on prévoyait la présente crise. On n'ignorait pas qu'il serait impossible, pour le ministère, de maintenir son équilibre, pendant la discussion sur le procès de Ferrer, vu qu'il était évident que la lutte, entre les conservateurs et les républicains serait désespérée.

L'attitude de Canalejas a été bien comprise ici. Il s'agissait pour lui, de supporter le principe de la condamnation de Ferrer, par la cour martiale et, par ailleurs, de ne pas s'aliéner les républicains.

On espère, au Vatican, que la crise va conduire à la formation d'un cabinet par Maura, ou d'un cabinet conservateur militaire avec Maura comme protecteur.

Le cardinal Merry del Val a eu, ce soir, une longue entrevue avec le pape au sujet de la situation actuelle.

Madrid, 2.— A son arrivée ici, le roi Alphonse a demandé à senor Canalejas de rester au pouvoir. Senor Canalejas a accepté, mais il a déclaré qu'il fera plusieurs changements dans son cabinet, ce à quoi a accédé le roi.

Rome, 2.— On ne voit pas d'un bon oeil, ici, le maintien au pouvoir de senor Canalejas.

En l'honneur d'un canadien

New-York, 2.— Deux cents convives ont assisté, hier soir, au banquet donné par le Club démocratique français et canadien, en l'honneur de la nomination de M. Henri S. Renaud, un jeune avocat canadien-français de marque, à la position de député-attributaire général de l'état de New-York.

Le principal orateur a été M. J. C. Hogue, un ex-moutrelais qui est président du club.

Un magnifique programme musical a été exécuté, au cours de cette belle soirée, par MM. Francis Archambault, Paul Dufault et Alf. Carrier.

chandelles ne donnent qu'une demi-lumière, mais les comptes au bout du mois sont de plus en plus salés. Nous croyons, avec la Patrie, qu'une expertise s'impose, et les consommateurs devraient s'entendre pour la demander.

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

BANQUE D'EPARGNE
Bureau principal et cinq succursales a QUEBEC.
Deux succursales a LEVIS.
Les succursales de ST-ROCH, ST-SAUVEUR, ST-JEAN-BAPTISTE et LIMOULOU, a Quebec, et rue EDEM, a Levis, sont aussi ouvertes les LUNDIS et SAMEDIS soirs de 7 hrs a 8.30 hrs.

SPORT
BASE-BALL

Philadelphie, 13. Jersey City, 6.
Jersey City, 2.—Le club Philadelphie de la ligue Nationale a battu le Jersey City de la ligue de l'Est par 13 points a 6.
Chattanooga, Tenn., 1.—Le lanceur Demaris n'a donné que 2 coups sûrs au Rochester, le club local gagnant par 4 points a 0.

LA BOXE

Le bataille Sam McVey vs Sam Langford

Paris, 1.—Après plusieurs retardements la bataille entre McVey et Langford a eu lieu au cirque de Paris. La joute s'est terminée sans décision aucune.

LE TURF

Jacksonville, Flo., 1.—La dernière journée des courses a été un très beau succès. Le Derby Américain avec une bourse de \$6,000 a été gagné par Governor Gray, piloté par le jockey Byrne.

ANDRE LALIBERTE
MARCHAND TAILLEUR
277, St-Joseph
N'oubliez pas qu'après le 1er avril, je serai déménagé au No. 144 Côte d'Abraham.

REPRODUCTIONS
Le Juge et l'Agent

Le juge de paix d'un arrondissement de Paris a dû passer, l'autre jour, une matinée charmante, ou le sérieux et la fantaisie se sont mêlés de la manière la plus imprévue. Cet honorable magistrat s'en allait paisiblement apposer les sceaux au domicile d'un de ses justiciables déçus; c'est une opération qui ne comporte en soi rien de romanesque ni d'aventureux; quelques bandes de papier collées aux meubles et marquées au sceau du juge. Mais le hasard facétieux profite, quand il lui plaît, de ses circonstances les plus banales pour se divertir à nos dépens.

LA BOXE

Le bataille Sam McVey vs Sam Langford

Paris, 1.—Après plusieurs retardements la bataille entre McVey et Langford a eu lieu au cirque de Paris. La joute s'est terminée sans décision aucune.

LE TURF

Jacksonville, Flo., 1.—La dernière journée des courses a été un très beau succès. Le Derby Américain avec une bourse de \$6,000 a été gagné par Governor Gray, piloté par le jockey Byrne.

ANDRE LALIBERTE
MARCHAND TAILLEUR
277, St-Joseph
N'oubliez pas qu'après le 1er avril, je serai déménagé au No. 144 Côte d'Abraham.

Il semble, en effet, que le premier devoir de ce magistrat eût été d'offrir au commissaire des félicitations pour le zèle de ses agents. La méprise avait été un peu forte, et les postes de police ne sont pas des séjours destinés à recevoir les juges de paix. Sans doute. Mais ces légers désagréments ne doivent guère compter auprès des avantages que procure à la sécurité publique le respect exact de la consigne.

Quant Napoléon Ier se vit barrer la route par une sentinelle, il en fut probablement assez ennuyé, mais il ne pensa qu'à féliciter le soldat de son obéissance au devoir. M. le juge de paix a pu, comme lui, oublier l'ennui de sa mésaventure en admirant la discipline jusque dans l'erreur qu'elle venait de causer, il a pu faire aussi quantité de réflexions sages sur la faiblesse de l'entendement humain et les défaillances de discernement.

UN DRAME EN WAGON

Tandis que le train de Cannes, qui venait d'arriver en gare de Nice, à minuit, stationnait encore sur le quai, un voyageur en descendant précipitamment et jeta à l'employé son billet en sortant, puis disparut dans la nuit. Le billet était tombé à terre. L'employé, en le ramassant, constata qu'il était plein de sang.

Quelques secondes à peine après cet incident, des cris d'appouvante étaient poussés sur le quai près du train. Des voyageurs, en montant dans un compartiment de troisième classe, avaient trouvé dans le couloir une jeune femme râlante et baignant dans son sang.

Elle portait au cou une profonde blessure; ses mains étaient tachées et l'un de ses doigts avait été presque complètement démembré. Elle n'avait aucun doute; la jeune femme avait été poignardée par un individu qui n'était autre que celui au billet sanglant.

La victime, qui paraît âgée d'une trentaine d'années, et était habillée modestement, semblait souffrir atrocement. On la transporta en toute hâte à l'infirmerie spéciale, où le juge d'instruction, prévenu, essaya vainement de l'interroger.

Les constatations ont fait relever des traces de sang sur les parois et les banquettes dans le wagon où le drame s'est déroulé. On a également trouvé une carte postale, un bulletin de bagages, et une carte de visite au nom de Mme Powdrell.

Quant au billet du voyageur mystérieux, il avait été délivré pour le parcours de Cannes à Antibes. On suppose que le meurtrier, n'ayant pu accomplir son forfait entre ces deux gares, a attendu pour le commettre qu'il ne fût plus gêné par des voyageurs, et cela entre Antibes et Nice.

Les blessures de la victime

provenant qu'elle s'est défendue et qu'elle a essayé de renverser son agresseur.
L'identité de la victime a pu être établie à l'hôpital Saint-Roch, où elle a été transportée. Elle s'appelle bien Mme Powdrell, ainsi que l'avait supposé la carte de visite, trouvée dans le compartiment.

Mme Powdrell, est originaire de Preston, elle est fille et veuve de médecin; elle a fait la campagne du sud de l'Afrique comme garde-malade.

Les renseignements que la police a recueillis sur Mme Powdrell sont excellents. Elle possède de petites rentes et c'est pour augmenter ses ressources qu'elle s'était placée comme garde-malade. Elle était arrivée à Cannes le 26 février, avec la famille d'un docteur anglais qui l'a gardée à son service jusqu'au 8 mars.

Mme Powdrell, que sa langue très enfée empêchait de parler, a fait comprendre qu'elle avait été assaillie par un jeune homme qu'elle avait vu rôder autour d'elle en gare de Cannes; c'est tout ce qu'on a pu tirer de la victime, dont l'état est moins grave qu'on ne le craignait tout d'abord.

Le coupable, en s'enfuyant, a emporté un sac à main appartenant à la victime et contenant deux tabliers, diverses ordonnances médicales et cinq livres sterling. Ce sac a été trouvé dans un quartier éloigné de la gare; le contenu était à terre, y compris les pièces d'or anglaises.

Les recherches faites par la sûreté n'ont encore donné aucun résultat.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer

PALAIS ROYAL

SEMAINE DU 27 MARS 1911

C. A. PARADIS, Directeur. J. R. TREMBLAY, Gérant.

ED. VINTON et son CHIEN

NUMERO EXTRAORDINAIRE Grande Nouveauté

"PAR LA FENETRE"

COMEDIE EN 1 ACTE

Point-à-Choux - M. A. Fortin
Cœur-à-à - Villoré
Aurélien - Mlle Nozières
Chapotte - J. R. Tremblay

\$1.00 Pour les Dames \$1.00

Un billet de une piastre (\$1.00) sera tiré au sort, parmi les DAMES à toutes les matinées de la semaine.

JEUDI en matinée, distribution de magnifiques cadeaux aux enfants.

Semaine Prochaine

L'ANGLAIS tel qu'on le parle

Comédie en un Acte

TELEPHONE 1917
Picard & Bureau
Ingénieurs-Mécaniciens
Bureau privé : 332 rue St-Vallier
Usine : 5 " Laliberté
QUEBEC
Pompes à vapeur, alimenteur, réservoir, incendie, air, air chaud, circuler, liqueurs, hydraulique, élévateur électrique, élévateur hydraulique et à vapeur, Escaliers et Echelles de Sauvetage, Réparations d'automobiles exécutées avec soin, Toutes machines pour manufactures, réparées ou améliorées suivant les règles de l'art.

A partir du 1er Avril, notre bureau sera transporté au No. 240 rue St-Paul au pied du viaduc.
DESJARDINS & Cie
209, rue St-Paul
Marchands de Charbon
TELEPHONE 3533

KING EDWARD
PLAN HOTEL PLAN
Américain Européen
\$2.00 par jour. \$1.00 par jour.
9-11 rue Desjardins Québec
Prix spéciaux pour la saison de l'hiver.
Téléphone privée 1647. Téléphone public 3422.
JOS, LAPOINTE, Gérant.

Qualité supérieure

Le favori du fumeur difficile.



PRIX INTERESSANTS

PARFUMS PIVER
Assortiment ordinaire, 1 bouteille par boîte85c
Lotion Safranor, Trèfle, Azurée, etc., ligne complète 65c
Lotions en litres, (6 fois la grandeur ordinaire) \$3.25
Savons Toilette assorties 55c
Poudres Toilette 25c
Parfums Piver ou Roge et Gallet à l'once 50c

PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE

Coin St-Jean et du Palais

Téléphone 842

Restaurant licencié à vendre

L'aménagement parfait; état des affaires facile à démontrer. Raison de cause de départ.

S'adresser à O. P. D., La Vigie, Québec.

Erreur

Vous faites erreur en ne demandant pas votre escompte de 25 p. c. chez

J. B. Martel & Cie, Marchands de vaisselle, 113, rue St-Joseph, St-Roch

Joseph Turcotte, Oscar Delisle, M.P.L.L.B., L.L.B.
Turcotte & Delisle
AVOCATS
Edifice de la Banque Nationale
834, rue Saint-Joseph, QUÉBEC
Bureau du jour et du soir.
Téléphone 2311

E. Théo. Paquet
L.B., L.L.L., AVOCAT
(NORWICH UNION BUILDING APARTMENTS)
88, Rue St-Pierre Québec
Téléphone 1405.
Rés. 7, Ste-Ursule. Tél. 3342

CAFÉ DE L'AUDITORIUM

142 rue St-Jean,

Pension par semaine \$3.50
Huitres, la douzaine 35cts et 50cts
Repas 35cts, 6 billets pour \$1.50
teak sur Grill 35cts
Euchre parties (lunch compris) 25cts chaque.
Banquets \$1.00 par tête en montant.

Banquets \$1.00 par tête en montant.

Ouvert jusqu'à une heure du matin.

P. W. DUCAL, PROP.

Docteur Albert Angers

Ex-interne de la Maternité et externe des hôpitaux de Paris.
SPECIALITE: Accouchements malades des femmes et des enfants.
BUREAU et RESIDENCE
271 1/2, Rue St-Joseph
Tel. 3653. 15 11 1 an

A. LEOFRED INGENIEUR CIVIL

(GRAD. LAVAL ET MC GILL)
SPECIALITE:
AQUEDUCS
39 RUE ST-JEAN, QUEBEC.
TELEPHONE 548

JOBIN & PAQUET

Ferblantiers-Plombiers
72 et 78, Côte d'Abraham
Telephone 1089.

Eclairage au gaz et à l'électricité, Téléphone et Sonneries Electriques.
Spécialité: Système de chauffage à eau chaude à la vapeur et à air chaud.

Résidence: 6 Collins. Tél. 1001

LIONEL CANNON

NOTAIRE
Bloc Banque d'Hochelega
136, rue St-Pierre - QUEBEC

EDOUARD HAMEL, B. A. Sc. J. des R. TESSIER, B. A. Sc.

HAMEL & TESSIER

INGENIEURS CIVILS
Bâtisse de la Banque d'Hochelega
136, RUE ST-PIERRE, QUEBEC.
Telephone 2689

DE M. CROTEAU

ARPENTEUR-GEOMETRE
50, RUE DE SALABERRY
QUEBEC.
TELEPHONE 2956.

Lucien Cannon, B.A.L.L.L.

Charles Power, B.A.L.L.L.
CANNON & POWER
AVOCATS
93 rue St-Pierre, Québec
Tel. 3822

Hotel VICTORIA

QUEBEC
LE MEILLEUR HOTEL POUR LES TOURISTES QUI VISITENT LA VIEILLE CITE DE QUEBEC
Accommodation pour 200 pensionnaires. Téléphone dans toutes les chambres. Élévateur pour passagers. Les tramways électriques se dirigent vers toutes les parties de la ville arrêtent à la porte. Excellente cuisine. Suite de chambres avec bain. Pour informations concernant taux, etc., adresser à

H. FONTAINE, prop.

La Vigie

ON REEMPLIT TOUT CONTRAT

FRONTENAC, COUVREVAULT, ET L'UN

8 - Rue Collins. - 8

Hotel VICTORIA

QUEBEC
LE MEILLEUR HOTEL POUR LES TOURISTES QUI VISITENT LA VIEILLE CITE DE QUEBEC
Accommodation pour 200 pensionnaires. Téléphone dans toutes les chambres. Élévateur pour passagers. Les tramways électriques se dirigent vers toutes les parties de la ville arrêtent à la porte. Excellente cuisine. Suite de chambres avec bain. Pour informations concernant taux, etc., adresser à

H. FONTAINE, prop.

\$12.05
BOSTON
ET RETOUR
Départ par tous les trains réguliers, JEUDI le 13 Avril.
Retour, LUNDI le 24 Avril 1911.

SERVICE EXCELLENT ET DIRECT

Pour billets et renseignements généraux s'adresser à 30 Rue St-Jean, angle de la Côte du Palais, 46 Rue Dalhousie, au Château Frontenac ou à la gare du Palais.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

Vacances de Pâques

Québec à

Ne Boston \$15.10

Boston \$12.05

ALLER ET RETOUR

Départ, JEUDI, le 13 Avril

Limite du retour, LUNDI, 24 Avril

SIMPLE PASSAGE DE 1ère CLASSE

Bon pour partir le 13, 14, 15, 16 et 17 Avril 1911.

Retour, MERCREDI le 19 Avril.

TAUX RÉDUITS ENTRETOULÉS LES STATIONS DU CANADA

Des stations en Canada à Détroit Mich; Port Huron, Mich.; et stations intermédiaires. Buffalo Black Rock, Niagara Falls, Suspension Bridge, Rouses Point, Fort Covington, Bombay Helena et Massena Spring, N. Y., Island Point, Lake et Norton Mills, Vt.

Pour plus amples informations, s'adresser à GEO. H. SCOTT, Agent G.T.R. rue Ste-Anne ou tout autre représentant de la compagnie.

CHEMIN DE FER

CANADIEN NORD QUEBEC

ET

QUEBEC & LAC ST JEAN

Le et après Dimanche le 19 mars 1911, les trains partant de Québec comme suit:

9.30 a. m.—Tous les jours excepté dimanche pour Montréal, Outouche, Shawinigan, Grand'Mère, St-Casimir, etc., faisant rattrapement. Garneau Jet, avec les trains allant et revenant de LaTuque.

Il y a un char buffet parloir sur ce train

5.15 p. m.—Tous les jours excepté le dimanche pour St-Casimir.

Quebec et Lac St-Jean

9.30 a. m.—Tous les jours excepté dimanche et le samedi pour LaTuque, Roberval, Chicoutimi, etc., avec char parloir pour Chicoutimi lundi et jeudi revenant le jour suivant.

9.30 a. m.—dimanche seulement pour St-Raymond.

5.30 p. m.—Tous les jours excepté dimanche pour St-Raymond.

5.00 p. m.—Le samedi seulement pour Roberval, Chicoutimi, avec char d'ortoir pour Chicoutimi

Pour toute autre information s'adresser à la gare rue St-André, ou à F. S. Stocking, 32 rue St-Louis.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

EXCURSION A NEW-YORK

\$15.10, Aller et Retour

A BOSTON

\$12.05, Aller et Retour

Quitant Lévis, le 13 Avril, à 3.30 p. m. Retour jusqu'au 24 Avril.

Wagons-Lits, et Wagons-réfectoires

Pour aller et venir

LA ROUTE LA PLUS CONFORTABLE

Pour plus amples informations et location de Pullman, s'adresser à F. S. STOCKING, agent des passagers pour la ville et le district. 32 rue St-Louis, Représentant Thos. Cook & Son et toutes les lignes de paquebots océaniques.

INTERCOLONIAL RAILWAY

LE ET APRES DIMANCHE, le 27 OCTOBRE 1910, les trains circuleront comme suit:

8.20 A. M.—Express pour Murray, Bel, Rivière-du-Loup, Ste-Flavie et Campbellton tous les jours, excepté dimanche.

5.40 P. M.—Express maritime pour St-Jean, Halifax et Sydney, tous les jours, excepté samedi. Ce train se rend à Ste-Flavie seulement le samedi.

4.20 P. M.—Express pour Rivière du Loup, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche.

12.50 P. M.—Express maritime pour St-Hyacinthe et Montréal, tous les jours.

4.30 P. M.—Express pour St-Hyacinthe et Montréal, tous les jours, excepté le dimanche.

Pour autres informations et wagons dortoirs ou parloirs, s'adresser au bureau des billets de la cité, Nos. 7, rue Du Fort et 32, rue Dalhousie.

Téléphones: 630 et 69.

CHRONIQUE LOCALE

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Vents modérés de l'ouest et nord-ouest, beau et froid aujourd'hui.

AVIS

Nous invitons tous ceux qui ont des plaintes à formuler contre le système de taxation municipale, ou des idées à énoncer à ce sujet, à venir nous voir. Nous croyons bon voir leur être utiles.

Cheval frappé de paralysie

Vers 4 h. 30 samedi après-midi, un cheval appartenant à la distillerie Robitaille, de Beauport, s'étant arrêté sur la rue St-Paul, en face du poste des pompiers No. 4. Il était frappé de paralysie. On manda l'ambulance vétérinaire de la ville.

Société coopérative agricole

Le Rév. J. L. Sauriol, curé, de la paroisse de Saint-Bruno, comté de Chambly, et autres, ont formé une société coopérative agricole, sous le nom de "Société Coopérative Agricole de Saint-Bruno", avec sa principale place d'affaires dans la paroisse de Saint-Bruno, dans le comté de Chambly.

Les objets pour lesquels cette société est formée sont : l'amélioration et le développement de l'agriculture ou de l'une ou de quelques-unes de ses branches, la fabrication du beurre ou du fromage, ou des deux, l'achat et la vente d'animaux, d'instruments d'agriculture, d'engrais commerciaux et d'autres objets utiles à la classe agricole, l'achat, la conservation, la transformation et la vente des produits agricoles.

Une fonderie de poêles à l'Islet

Le lieutenant-gouverneur de la province de Québec vient d'accorder des lettres patentes constituant en corporation M.M. Charles Hector Lepage, de Québec, et J. Edmond Leclerc, de l'Islet, manufacturiers, Joseph Lemieux, horloger, et Michel Moreau, médecin, de l'Islet, et Léon Nadeau, comptable, de Québec, dans les buts suivants :

La fabrication et la manufacture de poêles ; pour l'exploitation de fonderies et pour la fabrication et la manufacture de machineries en général et pour l'exercice de tout genre de commerce se rapportant à la fonderie et à la manufacture des poêles et des machineries en général, sous le nom de "Le Poêle National, Limité", avec un capital total de \$45,000. La principale place d'affaires de la corporation sera à l'Islet.

La construction des aéroplanes à Montréal

Qui le croirait, le monde marche si vite que nous voilà déjà rendus avec des compagnies qui construisent des aéroplanes à 160 milles de Québec.

Une compagnie de Montréal a reçu la semaine dernière ses lettres patentes pour faire exploiter des aéroplanes, ballons, etc. La Montreal Aero Company a un capital de \$500,000.

Un Père Blanc à l'Hôtel-Dieu

L'ambulance a été mandée samedi soir au noyade des frères Blancs d'Afrique, sur les Remparts pour conduire à l'Hôtel-Dieu le R. P. Blais, atteint d'une grave maladie.

TABAC ROSE QUESNEL

Coux et naturel

AUDITORIUM

CETTE SEMAINE

VAUDEVILLE ET VUES ANIMÉES
5 et 10 cts

4 Représentations par jour 4
Le plus beau spectacle en ville

LA JUPE-HAREM

A l'Auditorium

On ne sera pas peu surpris quand aux dames, elles seront renvoyées sur la plus dernière des modes, — de voir, cette semaine, à l'Auditorium, l'apparition, sur la toile, de plusieurs jolies femmes portant la jupe-harem. Cette vue, nous sommes en mesure de l'affirmer, fera l'admiration de tous et l'instruction des dames.

De belles scènes d'aéroplanes se dévoileront ensuite sous les yeux des spectateurs, ainsi que plusieurs autres films représentant des sujets comiques, dramatiques ou instructifs.

En plus de toutes ces jolies vues, on donnera encore trois excellents numéros de vaudeville. Ces trois scènes, à elles seules, valent plus que le coût de l'entrée au théâtre.

Accident de tramway

Samedi après-midi, un tramway qui descendait à très grande vitesse la côte de la Couronne quand en traversant la rue Ste-Hélène, il collisionna avec force un train rempli de balles de foin.

On peut s'imaginer que le voyage de foin a fait un rapide voyage de l'autre côté de la rue, mais heureusement, il n'y a pas eu eu d'accident de personne.

Mort foudroyante

Pendant qu'il causait avec sa famille, M. Marshall de St-Léonard, de Portneuf, a été foudroyé par la mort.

Le coroner Jolicœur ira tenir une enquête aujourd'hui.

Résolution de condoléances

A l'assemblée mensuelle des membres de l'Union Musicale de Québec, tenue hier, il a été proposé par M. Henri Dugal, secondé par M. C. Aug. Labrecque, que des résolutions de condoléances soient adoptées, à l'occasion de la mort de M. Félix Alexandre Guilmant, organiste à l'église de la Trinité, à Paris, et membre honoraire de cette union.

Le secrétaire a été chargé de transmettre ces résolutions à la famille du défunt.

Deux chars d'Harmoniums "Doherty" pour la maison Lavigneur & Hutchison de cette ville

Venant d'être reçu deux chars de magnifiques harmoniums de la célèbre marque "Doherty", consistant en harmoniums de salon, d'églises et de chapelle.

Aussi un choix considérable d'harmoniums "Mason & Hamelin de Boston.

Prix raisonnables et termes de paiements faciles.

Lavigueur et Hutchison, 81-83 et 85 rue St-Jean. Succursale: 51 rue St-Joseph. 2 f.

Encourageons les jeunes

Il nous fait plaisir d'annoncer au public, l'ouverture d'un nouveau bureau d'assurances contre le feu, par M. A. J. DeGuise, jusqu'à ces derniers temps, comptable chez M. Eug. Leclerc, M.P.P., agent d'assurances.

M. DeGuise est un jeune homme doué d'un courage et d'une énergie qui sont la clef du succès dans les affaires.

Il demande au public de bien vouloir l'encourager, M. DeGuise est nommé agent à Québec de la Employers Liability Assurance Corporation, Limited, dont le bureau chef pour la Province est à Montréal. Cette compagnie possède un capital de \$5,000,000.

Ecrou de la Prison

Il y avait, au 1er avril, à la prison :

Prisonniers détenus sous ordonnance de police.	48
Prisonniers détenus pour vol.	8
Prisonniers pour autres actes.	6
Prisonniers détenus pour offense militaire.	1
Prisonnier attendant son procès.	1
Prisonniers pour le pénitencier.	2
Prisonniers venant de la prison de Montréal.	50
Total.	116

Sur ce nombre 108 hommes et 8 femmes.

Musique d'Autopiano

Un choix considérable de musique nouvelle pour toutes sortes de pianos automatiques et pianolas vient d'être reçu chez

Lavigueur et Hutchison, 81-83-85 rue St-Jean. 2 f.

AU PALAIS ROYAL

La semaine prochaine, au Palais Royal, fera époque dans les annales du théâtre, à Québec. Un programme supérieur a été préparé et tout fait prévoir un succès sans précédent.

Les vues seront comme toujours de première classe.

Le fameux Ed. Wiatch, retenu à Montréal, la semaine dernière, par la maladie, sera ici la semaine prochaine, avec son chien phénoméne. Ce petit chien accompli des choses épatantes et il surpasse tout ce que nous avons vu jusqu'ici. Nous en reparlerons.

Et pour finir, la comédie intitulée "L'Anglais tel qu'on le parle", inutile de faire beaucoup de commentaires sur cette comédie, qui est universellement connue, nous dirons simplement que c'est drôle, drôle, et Villeraie qui joue l'interprète, c'est encore bien drôle.

Aujourd'hui, en matinée et soirée, Mlle Dean, Aurianno et "Par la fenêtre." En foule aujourd'hui, au Palais Royal.

A l'Olympia

Très intéressant, très plaisant programme, cette semaine à l'Olympia, le magnifique théâtre de la rue St-Jean.

D'abord, comme toujours, des vues de la plus haute nouveauté, vues faisant assister les spectateurs aux plus beaux drames qui soient.

La direction du théâtre a aussi fait venir à grand prix des vaudevillistes jouant avec un art couronné. Qu'on ne manque pas d'aller les voir, les admirer, les applaudir.

Excursions vers l'Ouest

Demain mardi, le 4 avril courant, le Pacifique Canadien inaugurer la première de sa série annuelle d'excursions populaires pour l'Ouest Canadien, lesquelles se continueront tous les deuxièmes mardis durant les mois d'avril, mai, juin, juillet, août et septembre 1911.

Deux convois laissant Montréal, à la gare Windsor, chaque jour à 10.10 du matin et 10.30 du soir, à ces convois seront attachés des chars-colocs modèles, dans lesquels les lits seront gratuits, l'excursionniste devant toutefois fournir sa propre literie : chars-dortoirs-touristes, munis de matelas, rideaux, et toute la literie nécessaire, sujet à un léger supplément ; en outre ces chars qui contiennent un poêle à cuisine, des chambres de toilettes séparées pour messieurs et pour dames, ne sauraient être surpassées en confort, etc.

Le Pacifique Canadien est la seule route toute canadienne avec trains directs-réguliers, partant du Canada-Est allant au Canada-Ouest, en passant par Port-Arthur, Fort-Williams, Kenora, Winnipeg, Portage-La-Prairie, Brandon, Qu'Appelle, Regina, Moose-Jaw, Medicine-Hat, Calgary, Edmonton, etc., et par l'entremise de ses nombreux embranchements et connexions, il atteint aussi St-Albert, Morinville, St-Emile, Beaumont, L'Amoureux, Vegreville, St-Paul des Métis, et toutes les régions d'agriculture du nord de la Saskatchewan et de l'Alberta, où se trouvent encore des Homesteads (160 acres pour \$10.00).

Ces convois circulant directement et sans changement de chars, offrent un avantage remarquable, surtout dans les cas des familles, avec enfants, etc.

D'autre part, les trains du Pacifique Canadien circulant entièrement à travers le territoire canadien, évitent aux voyageurs l'inspection par les officiers d'Immigration, la douane et l'examen des bagages, et les autres inconvénients qui résultent nécessairement du passage à travers les États-Unis.

Pour plus amples renseignements, concernant billets, achats de terrains, transport d'effets, etc., s'adresser à Jules Houe, jr., représentant du Canadien Pacifique, 46 rue Dalhousie, Québec ou à M. J. Hébert, Premier Assistant Gérant, Département des Voyageurs, Gare Windsor, Montréal.

Déménagements de Pianos

Si vous avez un piano à faire déménager ou peinturer, adressez-vous à la maison.

Lavigueur et Hutchison, 81-83-85 rue St-Jean. Succursale: 51 St-Joseph. Tel. 891 et 2579. 2 f.

QUEEN'S HOTEL

F. X. E. PROULX, PROP.

Plan américain et européen

Sous la gérance de Mde F. Boivin

Repas à toute heure Table d'hôte et à la carte

Liqueurs et vins supérieurs

Coin des rues du Pont et DesFosses

TELEPHONE 2350

VENTE A GRANDE REDUCTION

POUR CAUSE DE DEMENAGEMENT

La moitié de notre Stock à vendre 50 pour cent de Réduction d'ici à quelques jours

GRANDE variété de Poudres à Toilette, Poudres de Tale en petites et en grandes boîtes, Lotions pour la Chevelure, Shampoos, Crèmes à Toilette, Savons, Eponges, Chamois, Sacs à Eau chaude, Seringues-Fontaines en Caoutchouc, Brosses à Cheveux, Préparations contre les Mites, etc., etc.

N'achetez rien dans ces Lignes sans nous consulter, car nous vous offrons des avantages immenses.

PHARMACIE L. E. MARTEL

91, RUE ST-JOSEPH.

TEL. 2483

Avantage Spécial

POUR CINQ JOURS

AUX EPICIERS, LAITIERS, COMMERCANTS, BOULANGERS

Cotation Spéciale avant notre déménagement, livraison C. O. D. par lot de cinq poches à la fois et plus. PROFITEZ D'UNE BONNE AUBAINE

SATISFACTION GARANTIE

Farine Game Cock forte à levain valant	2.50 pour 2.29 par poche in.
Farine Jubilee Patente valant	2.35 pour 2.13 par poche "
Farine Victoria Patente valant	2.30 pour 2.09 par poche "
Farine Elmira Patente valant	2.35 pour 2.06 par poche "
Farine Blé-d'Inde Blutée séchée vieux stock valant	1.45 pour 1.35 par poche "
Farine Blé-d'Inde Ordinaire séchée "Job" valant	1.35 pour 1.18 par poche "
Blé-d'Inde cassé séché "Job" valant	1.35 pour 1.19 par poche "
Blé-d'Inde rond séché "Job" valant	1.60 pour 1.09 par poche "
Moulée d'Orge de choix valant	1.45 pour 1.34 par poche "
Gruau Roulé de choix "Ogilvie sac 80 lbs valant	1.90 pour 1.77 par poche "
Gruau Roulé de choix "McCann sac 80 lbs. valant	1.85 pour 1.74 par poche "
Gruau Grenulé de choix sac 98 lbs. valant	2.35 pour 2.27 par poche "
Gruau Standard de choix sac 98 lbs. valant	2.35 pour 2.27 par poche "
Pois Fendus de choix sec 98 lbs. valant	2.80 pour 2.71 par poche "
Pois cuisants de choix par Mt. valant	1.35 pour 1.23 par minot poche in.
Sarrasin de choix par Mt valant	75 pour 63 le minot poche in.
Sacs 10 lbs. Farine Morning Star de choix lot 100 sacs à la fois valant	25.00 pour 21.95 le 100 sacs
Moulée Gaudriole de choix pour les vaches valant	1.50 pour 1.19 le sac inclus.
Moulée Spéciale ou Cat-Feed de choix pour les vaches, les chevaux, les cochons valant	1.00 pour 59c. la poché in.
Pot de Barley de choix valant	2.25 pour 1.99 la poche de 98 lbs.
Pearl Barley de choix valant	3.25 pour 2.99 la poche de 98 lbs.
Blé-d'Inde Blanc de choix pour lessiver et a silés valant	75c pour 61 le minot p. in.

AUSSEI : Avoine, Sel Fin, sac 50 lbs. Mil, Trefle, Lentilles, Lard en quart Saindoux, pur en chaudière de 3 5 et 10 lbs.

N. B. — Une commande d'essai nous convaincra.

ECHANTILLON FOURNIE SUR DEMANDE

C. A. PARADIS

Téléphone Bell 1324, Privée 3820, Québec 2851.

E. A. ANCTIL & Cie

MARCHAND-TAILLEUR

53, RUE BUADE

Nous venons de recevoir nos importations du printemps, nous invitons nos amis et le public à venir nous faire une visite.

N. B.—Notre magasin de la rue St-Jean est transporté à 53, rue Buade.

Téléphone 1680

AUTOMOBILES FORD

La Compagnie Ford a construit 3600 chars dans le mois de Février. Cette Compagnie a shipé 150 automobiles chacun des 24 jours d'ouvrage du dernier mois.

Veuillez contempler ces chiffres pour quelques minutes: construire 3600 chars dans une seule manufacture et faire le shippement de tous ces chars dans un mois. Il n'y a pas encore bien longtemps que 3600 automobiles représentaient tout ce qu'une manufacture d'assez d'importance pouvait construire dans une année entière.

Calculez le nombre considérable d'ouvriers ou mécaniciens en plus de l'équipement d'une telle manufacture pour pouvoir manufacturer et shipper 3600 chars en 24 jours d'ouvrage, ce qui représente à peu près 150 chars par jour et une valeur de plus de \$100,000 de chars livrés journellement.

A la fin de chaque semaine la Compagnie Ford avait avec le Michigan Central un des nombreux chemins de fer employés pour faire la livraison de leurs chars, un ordre pour 200 (box cars).

La Compagnie Ford construira pour cette année 30,000 automobiles. Prenez l'estime de toutes les manufactures d'automobiles pour 1911, et vous verrez qu'il se construira 150,000 chars pour cette année. La Compagnie Ford doit construire au moins 30,000 de ces chars, ou en d'autres mots un char Ford contre 4 autres chars américains qui se vendra cette année sera un Ford.

Si vous désirez avoir ces magnifiques chars, venez au garage Ford où vous verrez un de ces beaux chars en exhibition.

JOS. DeVARENNES, 279 RUE ST-JOSEPH, Tel. 2058

Agent pour le District

J. E. GAGNON,

OPTICIEN-SPECIALISTE

Pour l'examen fonctionnel de l'œil comprenant l'acuité visuelle la réfraction et le choix des lunettes

Spécialité: Fabrication de verres

160 rue St-Jean, :: Québec.

La vue examinée gratuitement

LE MAGASIN EST OUVERT JUSQU'A 8 HRS P. M.



Propriétaires de Chevaux

Lisez l'Eloge de

VIGORA

M. J. B. Morin, Ancienne Lorst

C'est avec beaucoup de plaisir que le public aujourd'hui certifier que son jument qui souffrait depuis plusieurs mois d'une TOUX OPINIATRE et CHRONIQUE, ATTAQUE DE SOUFFLE, est maintenant parfaitement guérie de ce malaise grâce au VIGORA.

(Signé) JOSEPH HAMEL.

J. B. MORIN

MANUFACTURIER

Rue St-Joseph, Québec

VOTRE INSTALLATION DE LUMIERE ELECTRICITE

Comme nous avons le plus grand assortiment pour installations à l'électricité comprenant Electroliers, et que nous sommes en mesure d'exécuter à votre entière satisfaction tout travail de ce genre, nous comptons sur votre encouragement. Nous faisons une spécialité de décoration, électriques; d'Eglises, Théâtres, etc.

BOGUE & PICHER

18 RUE DE LA COURONNE

TELEPHONE 2727

ROSE QUESNEL

TABAC FUMER DOUX & NATUREL

ROCK CIT Y TABACCO LTD QUEBEC

LES DEPECHEES DE NUIT

Dépêches de la Presse Canadienne

PRONOSTICS DE PAIX AU MEXIQUE

Deux canadiens au nombre des combattants

El Pasco, Tex., 2.—Malgré que les insurgés aient continué durant toute la semaine à semer la terreur et la mort sur leur passage, on espère voir bientôt la paix se rétablir dans le Mexique.

Les insurgés ont détruit toute la voie ferrée entre Durango et Ferreón, saccagé le camp des mineurs à Zacatecas et ont envahi l'Alisco sous le commandement de Louis Moya.

On sait que les insurgés ont établi une chaîne imbrassable de Columbus à Sasas Grandes et comme ils sont possesseurs de la douane à Volomas, vis-à-vis Columbus, ils ont reçu directement des armes et des munitions des patrons des navires.

Il n'y a pas eu de bataille à Sonora d'après ce qu'en disent les dépêches, on n'y a ramené qu'une soixantaine de soldats blessés des forces du gouvernement lors de la bataille de San Rafael. Un plus grand nombre sont morts de leurs blessures sur les champs de bataille, car il n'y avait aucun médecin avec les troupes fédérales. Les sauvages se battent des deux côtés, les Punas avec les insurgés et les Yaquis avec les Fédéraux.

Les deux frères Langley de Winnipeg, qui avaient été arrêtés hier soir à Juarez, ont été relâchés aujourd'hui, après avoir déclaré qu'ils avaient quitté les rangs des insurgés pour se rendre aux Etats-Unis.

Sheldon reçoit sa première balle

Pittsburg, 2.—C. W. Ross, alias Charles D. Sheldon a été amené devant la cour aujourd'hui sous l'accusation d'avoir fait servir à ses fins, une somme de \$1,185 qu'une femme lui avait confiée pour mettre dans une compagnie.

Cette cause viendra devant le Grand Jury, lundi matin. Faute de caution, Sheldon a été reconduit à la prison.

Changement dans le ministère russe

St-Petersbourg, 2.—L'amiral Voevodsky, ministre de la marine a donné sa démission aujourd'hui pour accepter une promotion dans le conseil de l'empire. Le sous-ministre Grigorych a été nommé à sa place ce soir.

Le comte de Tolstoi

New-York, 2.—Le comte Léon de Tolstoi, fils du grand écrivain russe, récemment décédé, est arrivé en Amérique depuis quelques jours. Il se trouve, maintenant, à l'hôtel Lafayette, près d'University Place.

Une saisie de 5,000 cigares

Paris, 2.—Un américain a été arrêté à la frontière suisse parce qu'il était porteur de 5,000 cigares qu'il voulait entrer en France.

Il expliqua qu'il était un fumeur enragé, mais les douaniers n'ont pas voulu admettre son excuse et lui ont saisi sa cargaison de cigares.

Après cela, il a pu regagner Paris.

Grande convention médicale

Pekin, 2 avril.—Les autorités chinoises ont fait les plus grands préparatifs imaginables pour la convention médicale internationale qui s'ouvrira demain à Mukden dans le but de rechercher les causes de la peste bubonique. Des médecins appartenant à plusieurs nationalités seront présents.

Le succès, dans le soin des malades, des médecins de l'école moderne, est considéré comme le commencement d'une nouvelle ère médicale en Chine.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer

INCONCEVABLE VOL D'ENFANT

Las Vegas, Nouveau-Mexique, 2.—Un vol d'enfant inconcevable, d'une audace inouïe, vient d'avoir lieu ici.

Mme A. T. Rogers, femme d'un riche attorney, était seule chez elle, vers onze heures, quand des individus masqués ont fait irruption dans sa demeure et lui ont ordonné de leur remettre le bébé âgé de deux ans, qui dormait dans son berceau.

Puis ils informèrent la mère que si, à une certaine date, une rançon de 12,000 dollars n'avait pas été versée, l'enfant serait mis à mort. Et, sans s'inquiéter de ses pleurs, ils s'enfuirent.

Avant-hier, à minuit, au pied d'une colline, près d'Onava, M. William Rogers, frère du père de l'enfant, est venu verser aux ravisseurs la somme de 12,000 dollars.

On croit qu'un des ravisseurs est un nommé Dennis Hart, qui habite Las Vegas, il y a quelques années, et qui est à la tête d'une bande de voleurs qui opère dans la région.

Hart s'était échappé dernièrement de la prison de Fort Sumner.

M. Ralph Smith, M.P.

Boston, Mass., 1er.—M. Ralph Smith, député libéral-ouvrier au parlement canadien pour Nanaimo, C. A., a fait un magnifique discours sur la réciprocité, hier soir, devant le Canadian Club de Boston. M. Smith a déclaré qu'il ne craignait pas de voter contre la réciprocité, si celle-ci avait pour effet d'amener l'annexion aux Etats-Unis.

Arrestation de Salvator Madero

Laredo, Tex., 2.—Les autorités mexicaines ont arrêté ce matin à bonne heure, Salvator Madero oncle de Francisco Madero, chef des insurgés. Ce dernier se rendait auprès du chevet de son père malade et il a été enfermé dans la prison jusqu'à ce qu'une enquête soit faite dans son cas. On a refusé de lui dire sous quelle accusation on le retenait captif.

Missionnaire américain attaqué par les Chinois

Shanghai, 2.— Sous le rapport absurde que le rev. Murray, de la mission presbytérienne américaine avait volé un enfant, ce dernier a été entouré par les Chinois et blessé au corps et à la figure. Ses assaillants ont été arrêtés et le missionnaire est maintenant en sûreté auprès des officiels chinois.

Le Japon aussi ?

New-York, 2.—Le grand banquier Henry Clews a proposé qu'une invitation soit adressée au Japon, afin qu'il prenne part aux négociations du traité d'arbitrage proposé entre les Etats-Unis et la Grande Bretagne.

Un pénible accident

Montréal, 2.—Frank Tremblay, qui, pour la Cie d'express Baillargeon, s'occupait du transport, la nuit dernière, d'un piano, a été blessé très sérieusement par l'instrument même. En effet, il s'est vu pris à un certain moment, entre une partie de la voiture et le piano. Il a eu trois côtes de cassées. Il est actuellement à l'hôpital Western; son état inspire des craintes graves.

La grève des mineurs

Montréal, 2.—La nouvelle de la grève des mineurs, dans l'Ouest canadien, a soulevé un intérêt intense ici, ce matin, parmi les chefs ouvriers, mais la nouvelle n'a causé aucune surprise.

Il a été annoncé aujourd'hui que les grévistes de l'Ouest sont prêts à maintenir la grève, et qu'ils ont les fonds nécessaires. Ils sont appuyés par la United Mine Worker's d'Amérique qui est reconnue comme l'une des plus fortes unions.

UNE TEMPETE DANS LE BAS DU FLEUVE

Emouvante expérience

Nous recevons de notre correspondant spécial, de Rimouski, l'intéressante dépêche suivante : Rimouski, 2.—La goélette Marie Uticaire, capitaine Joseph Miller, partie de Bersimis, à six heures, ce matin, par une belle brise de vent d'ouest pour se rendre à Rimouski, a été obligée de relâcher sur Métis.

Vers onze heures, ce matin, la Marie Uticaire était en vue à la Pointe-au-Père, lorsqu'elle fut surprise par une violente bourrasque de vent de nord-ouest et d'un épais brouillard de neige qui emportait son grand mâât au ras du pont et faisant tomber la grande voile à la mer.

Avec beaucoup de difficultés et non sans danger, les vaillants marins purent sauver leur voile, mais dès lors, il leur fut impossible de naviguer contre le vent; ils durent relâcher sur Métis, le port le plus proche à l'est de Rimouski où ils ne purent entrer que vers deux heures de l'après-midi, vu l'amoncellement des glaces et la marée.

Une douzaine de passagers, parmi les quels le capitaine Francis Poulin, M. Stanislas Labbé, de Rimouski, et M. Maloney, opérateur du télégraphe à Bersimis, étaient à bord.

Connaissant la manœuvre, ils aidèrent le capitaine Miller et ses hommes durant ces quelques heures de tempête. Ces passagers nous disent qu'ils ont couru un très grand danger. Le vaisseau était presque désarmé et sur une mer très grosse; les vagues étaient très mauvaises comme toujours à cette saison de l'année.

Sir Lomer Gouin

Montréal, 2.—Sir Lomer Gouin a accepté, aujourd'hui, le titre de membre honoraire de la division canadienne de l'institut des journalistes.

Ecrasé à mort

Montréal, 2.—Edmond Bourreau a été écrasé à mort entre deux wagons, la nuit dernière, à Blue Bonnets. Il était à l'emploi de la Canadian Car and Foundry Coy.

L'infortuné était âgé de 35 ans. Il laisse une veuve et plusieurs petits enfants.

Les douanes à Montréal

Montréal, 2.—M. R. S. White, collecteur de droits de douanes, a déclaré, samedi, que les droits de douanes perçus au port de Montréal, se sont élevés, pour l'année terminée le 31 mars, à \$18,329,199, soit une augmentation de plus de \$2,000,000 sur ceux perçus l'année précédente.

Une importante capture

Sherbrooke, 2.—M. C. L. De-seve, officier de la douane, a saisi hier, ici, vingt-trois daims. Il appert que ces daims ont été tués dans le Maine, envoyés ensuite dans le comté de Beauce, pour de là, être envoyés à Montréal.

Mort mystérieuse

Buckingham, P. Q., 2.—Le cadavre de James Beller, âgé de quatre ans, fils d'un fermier, a été trouvé, hier, sur le chemin Malachite, à huit milles d'ici.

Il avait la poitrine trouée par une balle.

L'infortuné Beller avait quitté la demeure de ses parents mardi; il était accompagné d'un autre jeune homme, Edward Kelly. Tous deux se rendaient dans la forêt pour y couper du bois. Ils appartaient une carabine avec eux.

Le soir, le défunt ne revint pas. On crut qu'il s'était rendu à la demeure des parents de son jeune ami. Jeudi soir, Kelly vint à la résidence des Beller. Il ra à ceux-ci que son compagnon et lui s'étaient séparés des mardi, afin de retourner chacun chez soi.

Immédiatement, plusieurs hommes se mirent à la recherche du disparu. Ils le trouvèrent à l'endroit plus haut indiqué. Ils trouvèrent également sa carabine. Elle était près de lui, dans la neige.

Le coroner de Hull et le shérif se sont consultés, aujourd'hui, à ce sujet. Ils croient à un accident.

Dans les couloirs du parlement

Ottawa, 2.—Hier, durant la journée, un alligator s'est promené dans les couloirs des Communes; il a attiré, cela va sans dire, l'attention générale. Il a été envoyé à Mme Marcell par une de ses amies qui demeure en Floride.

Deux déraillements sur l'Inter-colonial

Halifax, N. E., 2.—La voie de l'Intercolonial a été complètement obstruée pendant plusieurs heures à deux endroits, hier. A Westchester, un train de fret a déraillé; la ligne n'a été entièrement débarrassée que ce matin. A Cap Breton, un autre train de fret a également sauté hors de la voie. Cinq wagons ont été entièrement démolis.

On n'a heureusement aucune perte de vie à enregistrer.

Excursion pour New-York et Boston

Afin de donner au public l'occasion d'aller passer la semaine de Pâques à Boston et New-York, la Cie Canadienne du Pacifique a organisé des excursions à des taux très réduits. Les taux sont comme suit : Boston \$12.05 aller et retour, pour New-York \$15.10 aller et retour.

Ces billets sont bons pour partir par tous les trains réguliers de jeudi le 13 avril, et revenir jusqu'au 24 avril 1911.

Il est important de réserver vos places dans les wagons-lits, et wagon-salons aussitôt que possible. Veuillez vous adresser à 30 St-Jean, angle de la côte du Palais, 46 rue Dalhousie, au Château Frontenac, ou à la gare du Palais.

J. Hones, jr., Agence générale de chemins de fer et de paquebots. Nous représentons toutes les lignes.

Immense assortiment de magnifique Pianos Artistiques

Un choix considérable des célèbres Pianos Heintzman & Co., Kranich et Bach, Milton, Sornwith et autres, ainsi qu'un assortiment considérable des merveilleux pianos automatiques Heintzman & Co. et Auto-Piano de New-York viennent d'être reçus par la maison Lavigne & Hutchison.

Prix raisonnables et conditions de paiements faciles.

N'oubliez pas que notre assortiment de pianos est composé d'au-delà de 100 pianos des meilleures marques connues et est la plus considérable à Québec. Nous ne gardons aucun piano ne portant pas les véritables noms des fabricants.

Aussi plusieurs pianos d'occasion à d'immenses réductions et termes de paiements faciles.

Lavigne & Hutchison, 81-83 et 85 rue St-Jean Succursale: 544 rue St-Joseph.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer
Demenagement

Monsieur W. Lazard, barbier, vient de transporter son établissement dans le bloc Bertin, rue de la Couronne. M. Lazard est un jeune, que l'énergie et la persévérance ont conduit au succès.

Son nouveau poste d'affaires est un des plus beaux de la partie basse.

Il invite ses nombreux amis à lui continuer leur patronage.

Une nouvelle compagnie électrique à Québec

La compagnie Hydraulique Stadacona avec un capital d'un million fera de Québec sa principale place d'affaires.

La nouvelle compagnie incorporée compte parmi ses directeurs M. Louis Harzé Gaudry, marchand, Adjudant Potvin, marchand, Joseph Arthur Larue, comptable, Paul Emile Bernier, avocat, et Jean DeMontigny, employé civil, de Québec.

Elle pourra, vendre ou louer des pouvoirs d'eau, lignes de transmission électriques, etc.

En séparation de biens

Une action en séparation de biens a été instituée par dame Marie Malvina Labrecque de cette ville, contre son époux, M. Selma Faucher, couvreur.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer.

Excursion dans l'Ouest le 4 avril

La compagnie du Grand Tronc a complété des arrangements pour une grande excursion dans la province de l'Alberta, sous le patronage du Révd Père Ouellette, agent de Colonisation pour cette province. Cette excursion aura lieu le 4 avril, à Winnipeg, Vegreville, Edmonton et à tous les autres de l'Ouest, sans aucune charge pour leur accommodation dans ces wagons.

Il y aura de petits poêles de cuisine dans chaque wagon, et les passagers pourront s'en servir pour préparer leur nourriture café, thé et lait.

L'excursion du 4 avril sera la première excursion de colons à très bon marché, et les personnes désireuses d'y prendre part pourront s'adresser aux agents des chemins de fer, en écrivant au Révd. Père Ouellette, 67 1/2 rue St-Antoine, à Montréal, ou à l'agent des passagers du district, M. T. Quinlan, compagnie du Grand Tronc, Montréal.

J. Quinlan, Agent de Passagers du District.

A L'AUDITORIUM

N'oublions pas que c'est mardi prochain, le 4 avril, que doit avoir lieu le grand Euvre Social, dans les salles de l'Auditorium au profit d'une bonne oeuvre.

De nombreux et jolis prix seront distribués aux heureux gagnants.

Cartes en vente chez MM. J. E. Gauvin & Frères, 76 St-Jean; Jos. Hunt, 276 St-Jean; Art. Beaudoin, 76 1/2 St-Joseph; Jos. Côté, 179 St-Joseph; J. E. Giguère, 233 St-Joseph; A. Lortie, 321 St-Joseph; Hamel & Valland, 264 1/2 St-Joseph; Ed. Laforte, St-Joseph et St-Vallier et au Café de l'Auditorium.

Patinoir a Roulettes

Aux VARIETES

Ouvert de 9.30 a. m. à 10 hrs p. m.

Fanfare tous les soirs et samedi matinée. Joute de hockey pour coupe "Paquet" tous les vendredis soirs à 9.30 hrs.

GRANDE MASCARADE LE 17 AVRIL

L. J. B. BEAULIEU Propriétaire
JOS. BEDARD Gérant

Club des Marchands

Rue de la Couronne

Salles d'Echantillons et Bureaux d'Affaires

AUSSI : de Vastes Salles qui donneront satisfaction aux Sociétés Mutuelles.

M. BEDARD, Prop.

TEL. 2182
17 m. au 25 a.

Position Demandee

Un jeune homme connaissant très bien la tenue-de-livres, chancery et sténographie, désire une position comme teneur-de-livres, dans un bureau ou magasin.

Prière s'adresser par lettre à, G. S.

183, Prince-Edouard, QUEBEC ou au bureau de LA VIGIE.

National-Vaudeville

Ancienne Salle Jacques-Cartier

SEMAINE, du 27 MARS

DOUGLASS & DOUGLASS

Le Bouffon, la Fille et le Chien

Blanche Aldrach

Comédienne et changement à Vue

Le Celebre Adams

Equilibriste sur bicyclette

Les PREVOYANTS DU CANADA

Assurance FOND DE PENSION

ETAT DES AFFAIRES AU 31 DECEMBRE 1910

Sections établies dans la Province.....	148
Nombre de sociétaires.....	8,543
Nombre des parts de pension.....	19,269
Total de l'actif au 31 novembre 1910.....	\$76,217.94

ANTONI LESAGE, Gérant-général.

BUREAU-CHEF:—139, rue St-Pierre. QUEBEC

Agents généraux pour Québec { Théo. Leclerc, 240 rue St-Joseph
S. Colé, 93 rue St-Michel.
Bureau de Montréal: Chambre 22, Edific. "La Patrie".

J. ROUILLARD, gérant.

Téléphone 2263 et 2796

J. H. GIGNAC Limitée

Manufacturiers et Marchands de Bois

Bureau général 142, Rue De l'Eglise
QUEBEC

BOIS DE SCIAGE

en Pin, Epinette, Merisier Chêne, Pêche-Pine, Pin de la Colombie etc.

MADRIERS et PLANCHES

de toutes espèces préparés de toutes façons Lattes et Bardeaux, Découpage, Tournage Sculpture, Moulure.

MENUISERIE

Portes, Châssis, Jalousies, Persiennes, Escaliers, etc.

AMEUBLEMENTS

de Banques, Bureaux, Magasins, Ecoles, Eglises, Hôtels etc. Menuiserie d'art.

MERISIER POUR PLANCHER

NOTRE SPECIALITE

J. O. MASSICOTTE, MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES GROS ET DETAIL

Vu mon prochain déménagement aux Nos 7 et 9 rue St-Joseph

30 et 40 p. c. de réduction sera accordée sur tout achat.

AUSSI en main Show-cases et vitraux à 50 p. c. de réduction.

365, ST-PAUL. Consultez mes vitrines et voyez mes prix.

AU MAGASIN CENTRAL

172-174-176, Rue St-Jean

RECIPROCITE !

Nous avons aboli le tarif des gros profits avec nos prix toujours réduits. Venez visiter nos départements, et dans chacun d'eux vous y trouverez des lignes spéciales que nous ne pouvons annoncer ici vu l'espace limité qui nous est réservé.

Matinées brodées et tailleur pour Dames, valeur \$1.25 pour..... 94 cts.

Belles serviettes blanches "Hock Back", valeur 45c, pour..... 28 cts.

Jupons noirs et de couleurs avec un large volant, valeur \$2.50 pour..... \$1.49

Bas de cachemire noir uni et cordé fin. Prix spécial 34c.

Bas de fil noirs, et de couleurs, valeur, 35c, pour..... 23cts.

Nos étoffes a robes et a costumes sont des nuances les plus nouvelles, et nos garnitures ont été achetées pour convenir parfaitement avec nos étoffes.

PRIX . . Manteaux Imperméables PRIX . .
EXTRA ! pour Dames et EXTRA !
Messieurs

AU MAGASIN CENTRAL

J. P. Paré

172-174-176 rue St-Jean